A°. 1802. N°. 108

BINNEN-LANDSCHE BATAAFSCHE COURANT.

DINGSDAG DEN 7 SEPTEMBER.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

AMSTERDAM *den 5 September.* Den 2. deezer in *Texel* binnen gekomen J. A. Struik, *de Nepthunus*, van Libau. G. Alberts, *de Ryzende Zon*, van St. Maarten. J Tak, *de Jonge Jacobus*, van Londen. Na Posttyd een Americaansch Fregat; den naam onbekend — Uitgezeild B. Schut, *de Handelaar*, naar Port a Port. J. Hodge, *Favoriet*, naar Newbryport P. Fredriks, *Velocity*, naar Newcastel. J. Laurens, *Concordia*, naar Londen. M. Blank, *die Liebe*, naar Memel. P. Hullingree, *de Nepthunus*, naar Elfeneur. J. G. Sadelmaker, *Freede*, naar de Oostzee. P. Orge, *Ageroe*, naar Noorwegen. De wind N. Oost.

Den 1. deezer in 't *Vlie* binnen gekomen D. Madson, *Liddy*, van Petersburg. R. Egberts, *de Vr. Martha*, J L. de Vries, *de Vr. Rinna*, en W. G. Holtman, *de Vr. Gesina*, van Konings-bergen. H. Traub, *Fortuna*, en H. J. Vlas, *de Jonge Johanner*, van Dantzig. H. Schulte, *de Zeestar*, van Memel. A. Abrahams, *de Jonge Brouwer*, en H. Abrahams, *de Vr. Maria*, van Elbing. H. Berg, *the Tortle*, van Casco J. Pedersen, *Mette Maria*, uit Noorwegen. Hier onder de Schepen gisteren gemeld. — Uitgezeild C. Knowles, *the Duke of Kent*, naar Londen. De wind N. N. Oost.

Den 3. deezer in *Texel* binnen gekomen M. Joy, *de Flora*, van Virginie. M. Priemschriever, *de Nepthunus*, W. Ruyster, *de Jufvr. Resina*, van Dantzig. D. J. Lubbe, *Wilhelmsburg*, van Archangel. B. O. Willemse, *Fortuna*, van Bergen. P. C. Ruyg, *de Avontuur*, 1 V 17 Q. uit Groenland. Niets uitgezeild. De wind West.

Den 2. deezer in 't *Vlie* binnen gekomen P. J Moesker, *de Jonge Berend*, van Stettin. J. Haase, *de Haverjak*, en T. J. Pik, *de Vr. Harmina*, van Dantzig. H. B. Veithuys, *de 2 Gebroeders*, van Koningsbergen. D. J. Pik, *Hoop op Zeegen*, J. H. Oortjes, *de Jonge Daniel*, R. Jans, *de Vr. Truna*, J T. Boer, *de Vr. Anna*, J. R. Berg, *de 5 Gebroeders*, S. H. Bouter, *de Vr. Swaantje*, G. J. Bal, *de Jonge Maria*, J. A. Blocker, *de Jonge Alida*, G. J. Postema, *de 5 Gebroeders*. P. H. Boer, *St. Pieter*, D A. Bieker, *de 5 Gebroeders*, en H. J. Peersen, *de Jonge Tobias*, van de Kleine Oost. J. N. Mandal, *Anna Johanna*, van Noordstrand. J. J. Mouer, *de Vr. Mettha*, H. H. Mellema, *de Vr. Antje*, en J. Eyses, *de Vr. Martha*, van de Ever. A. Joukes, *de Jonge Dirk*, en J. Tonnes, *de Jonge Anna*, van Kiel. H. H. Korfker, *de 2 Gezusters*, van Weshaven; — en uitgezeild J. D. Bakker, *de Jonge Dirk*, naar Newcastel. D. Lubberts, *Zorg en Vlyt*, W. Jans, *de Vr. Mentina*, O. Douwes, *Sybrand Jarig*, en B. ten Horn, *de Vr. Gesina*, naar de Oostzee. H. P. Everst, *Magdalena*, naar Gottenburg. De wind Oost Z. Oost.

Den 4. deezer in *Texel* binnen gekomen A. Mathysen, *Dolphyn*, en J. Brets, *Kingston*, van Londen. H. N. Parnouw, *de Maria*, van Windou. A. Hendriks, *de Jonge Cornelis*, van Elbing; deeze 2 bovengem. mogten naar Rotterdam. J. S. Boon, *de 4 Gebroeders*, van Elbing, moet naar Antwerpen. Niets uitgezeild. De wind Z. West.

Den 3. deezer in 't *Vlie* binnen gekomen J. Graap, *Erwartung*, U. C. Uil, *de Vr. Anna*, C. P. Kraamer, *de Vr. Gepka*, A. A. Pottier, *de Vr. Margaretha*, J. C. Uil, *de Vr. Maria*, en A. Jans, *de Vr. Hendrika*, van Dantzig. C. Jans, *de 2 Gebroeders*, H. H. Naatje, *de Vr. Johanna*, C. J. Castens, *de Vr. Hendrika*, J. J. Stiffens, *de Vr. Catharina*, J A. Glim, *de Vr. Hendrika*. H. C. Orent, *de Vr. Anna Maria*, S. Luytjes, *G. Vr. Lemmina*, en H. Jans, van Elbing. P. Johansen, *de 2 Gebroeders*, en E. Brouwsen, *Noordstrandia*, van Noordstrand. J. J. Anthonsen, *Johanna Maria*, van Pakwurm. M. Thomsen, *Anna Catharina*, van Holsteyn. M. A. Maasen, *Anna Maria*, van de Ever.

Ter-gesteren is door een Loodschuit voor 't *Vlie* gepraaid U. Nipazow, voerende 't Galjas Schip *Maria*, van Windau naar Rotterdam gedestineerd. — Uitgezeild J. J. Kortryk, *de Vr. Sysentje*, naar Riga. J P. Hergens, *de Vr. Euwgina*, naar Stettin. M. Rodelof, *Frederik Willem*, S. Hany, *Twijenwerf*, F. Drinsenberg, *de 2 Gebroeders*, A. Woude, *de 3 Gebroeders*, J. A. de Boer, *de Vr. Hendrina*, V. H. Oosterkamp, *Klein Sigismund*, A. J van den Berg, *de Jonge Berend*, J. P. Schuyl, *de Jonge Jf. Jacobus*, J. Oortniks, *de Jufvr. Hendrika*, en C. P. de Jong, *de Vr. Antina*, naar de Oostzee. E. Tjaard, *de Vr. Margareta*, naar Bergen. W. R Hooyman, *de Vriendschap*, naar Hamburg. De wind Wes Z. West.

Den 17. Augusty was tusschen Gandtaart en Portland in goeden staat zeilende, het Schip *Noord-Holland*, Kapt. Willem 't Hart, van hier naar Curaçao gedestineerd; hebbende de wind Z. O.

Te *Alicante* is wegens contrarie wind binnen gelopen, het Zweedsch Schip *Karpen*, Kapt. Jonas Eric Liedegren, van Riga naar Barcelona, Genua en Livorno gedestineerd met een Lading Garst; daar de Kapt. de Oorlogsverklaaring der *Tripolitaanen* aan *Zweeden*, vernoemen had, weigerde hy de reis naar Italien voort te zetten; men zou daarom wanneer hy by die weigering bleef volharden, een ander neutraal Schip zien te bevragten, om de lading naar derzelver destinatie te vervoeren, en zorg draagen, dat alles geregtelyk en in behoorlyke orde geschiede.

In *Torbay* zyn binnen gelopen de 's Lands Schip PROSERPINA, KENAU HASSELAAR, ROSE, HIPOMENES en SERPENT, onder Convooy hebbende 19 Schepen, allen naar de *West-Indien* gedestineerd.

Een brief met betrekking tot de reis van dit Esquader, den 29. Augusty uit *Torbay* geschreeven, bevat het navolgende:

„Wy zyn door zwaare storm en tegenwinden genoodzaakt geworden, alhier binnen te loopen; vier Schepen zyn 'er van ons afgeraakt; men vreest, dat dezelven zullen verongelukt zyn; dan, met zekerheid kan men zulks echter nog niet melden. De vyf rustste Schepen zyn, één Brik met Artillery, naar de *Bermoe* bestemd; één met Canonniers en Jagers, voor *Demerary*; één met Canonniers en Jagers, naar *Curaçao*; en één Schip met Victualie voor eene der Colonien. Zo dat op dit oogenblik zig geene Artillery, dan die naar *Surinamen* bestemd is, by de Vloot bevind."

Het *Bataafsch Oost-Indiesch* Koopvaardyschip *Sillingright* (*zo heeten het de* Engelsche *Nieuwspapieren*) is, by vonnis van de rechtbank der Admiraliteit, toegeweezen aan de Oorlogs-Sloep *the Spitfire*.

De prys der Fondsen te *Londen* was den 3. Sept. als volgt: 3 PCt. $67\frac{15}{16}$. 4 pCt. $68\frac{1}{16}$. Oude 5 per Cent $100\frac{1}{8}$. Nieuwe ditto $103\frac{1}{2}$. Long Ann. $20\frac{1}{4}$. 5-16 Omnium 10. $9\frac{11}{12}$ Discompto.

De prys der Fondsen te *Parys*, op den 3. September, was als volgt: 5. pCt., 50. francs 95. cen. Bons van 't 7. jaar, 53. fr. Ditto van het 8. jaar, 92. fr. 50. cent. Actien van de *Fransche* Bank, 1175. francs.

De Actien te *Amsterdam* op den 3. September zyn als volgt: Oost alhier 98; India 206, restanten; Engelsche Bank $185\frac{3}{4}$; Zuid-zee $74\frac{1}{4}$, restanten; 3 pCt. Geconf. Ann. $69\frac{1}{4}$, restanten; 4 pCt. Geconf. Ann. 87, alle op November.

De Cours van de Wissel den 4. deezer op Londen *f* 10: 14 à $14\frac{1}{2}$; ditto op zigt 10: 16 à $16\frac{1}{2}$; Hamburg vista $33\frac{3}{4}$ à $33\frac{7}{8}$; ditto 2 m. $33\frac{2}{8}$, Lisbon $46\frac{1}{4}$. — Agio $4\frac{3}{16}$ à $\frac{1}{8}$ per Cent.

De pryzen der EFFECTEN op den 3. deezer zyn: Bataafsche Reseriptien, betaalbaar 1802., $98\frac{1}{4}$ a $98\frac{1}{2}$. Ditto 1803, $91\frac{3}{4}$ a $92\frac{1}{4}$. Ditto 1804, 88 a $88\frac{1}{4}$. Ditto, betaalb. na den Vreede, 66 a $66\frac{1}{2}$. $2\frac{1}{2}$ pCt. Geforc. van 1795 en 1796, 42 a $42\frac{1}{4}$. 5 pCt. Vrywillig —, $71\frac{1}{2}$ a $71\frac{1}{2}$. 5 pCt. Vrywillig 1802, $84\frac{3}{4}$ a $84\frac{1}{4}$. 3 pCt. Nationaale Schuldbrieven, 49 a $49\frac{1}{2}$. 3 pCt. ditto Losrenten, 52 a $52\frac{1}{2}$. $3\frac{1}{2}$ pCt. ditto Losrenten, $60\frac{1}{4}$ a $60\frac{1}{2}$. $3\frac{1}{2}$ pCt. Hefting 1801, $55\frac{1}{4}$ a $55\frac{3}{4}$. 3 pCt. Treforie deezer Stad 1802, geen prys. 4 pCt. Geldersch Schaverg. $54\frac{1}{2}$ a $54\frac{3}{4}$. 4 pCt. Brab. ditto, $54\frac{1}{4}$ a $54\frac{3}{4}$. 5 pCt Obl. Rusland, $89\frac{1}{4}$ a $89\frac{1}{2}$. 5 pCt. Ditto Weenerbs., 83 a $83\frac{1}{2}$. 4 pCt. ditto ditto, $69\frac{3}{4}$ a $70\frac{1}{4}$. Belgenb. Gell —. 5 pCt. Tiers consolidés, 48 a $48\frac{1}{2}$. 4 pCt. op de Nat. Domeinen, $68\frac{1}{2}$ a $68\frac{3}{4}$. Loten *f* 288, 92, 300, 10. Certificaten 11. a 12.

DE HAGE *den 6 September.* De 17. Halve Brigade *Fransche* troepen, uitmakende het *Fransch* gedeelte der Bezetting deezer plaats, en de 54. Halve Brigade dier zelfde troepen, te *Grave* en *Nymegen* in guarnisoen ligg nde, zyn bestemd, om binnen weinige dagen naar *Louisiana* te vertrekken. Het is, zegt men, op verzoek van den Generaal *Victor*, aangesteld als Gouverneur van *Louisiana*, dat de gemelde Brigades d rwaards vertrekken. Men wil, dat de vertrekkende troepen door de 45. Halve Brigade *Fransche*, zullen vervangen worden.

De Gevolmagtigde Minister van Zyne Majesteit den Koning

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

Dat, vermits de noodzaaklykheid gevorderd heeft, de *Embarkeer*, op het Eiland *Rottum*, veiligheids halve, verscheep naar binnen te plaatsen, de tuerken voortaan zullen zyn als volgt: *Wanneer* inkomende Schepen *de zwarte Lichter-Ton van de Wester-Ems gepasseerd zyn, moeten zy de beide Kaapen op het Eiland* Rottum, *in eene linie, of overeen brengen; staande als dan Zuid ten Oosten en Zuid-Zuid-Oost van hun: kunnende voorts van de zwarte-Lichter-Ton af, hunne cours naar de merken varen, de vlakte Kaap en Toren op het Eiland* Borkum, *houden, en met deze cours en merken, zonder gevaar, de Eems binnenlopen.*

Gelastende de Raad voorn. dat deze in alle Zeehandelplaatsen binnen deze Republiek, door de Officieren der Convoyen en Equipagie Cuyde, zullen worden gepubliceerd en geaffigeerd, zo als gebruikelyk is.

Aldus gedaan en gearresteerd in den Zee Raad der *Bataafsche Republyk*, den 27. Augusty 1802.

(*Gecontrasigneerd*) J. A. CLIGNETT, vt.

(*Onder stond*) Ter Ordonnantie van den Raad.

(*Getekend*) WEBERS.

ADVERTENTIE.

THESAURIER-GENERAAL EN RAADEN VAN FINANCIEN adverteeren by deeze, dat door het extra-ordinair Bureau van Converfie, met en na *primo November* aanstaande, gevaceerd zal worden tot de Converfie der Recepisse, gesproten uit de HEFFING *van* TWEE *ten* HONDERD, by Publicatie van den 19 Juny 1801 gearresteerd.

Dat tot het tekenen der Coupons, welken by de Losrenten, uit deeze Converfie spruitende, zullen worden gevoegd, onder het daadlyk toezicht van den Burger A C VAN VLOTEN, *Commissaris der beide Bureaux van Converfie*, gecommitteerd zyn: *G. Leembruggen, J. van Elyenburgh, D. C. van de Polder, A. Lange, C. van de Watering, J. van den Brook, H. Timmerman, J. E. H. Ohmstede, G. Smit, J. van der Burgh*, en *H. Desfart*.

Voords, dat opgemelde Commissaris is gequalificeerd, om voór de meerdere Sommen, welken eenige Recepisse by Combinatie onder de Honderd Guldens mogten bedragen, Restant-Recepisse aan de Eigenaars uittereiken.

Wórden te daarenboven aan de Houders der voormelde Recepisse kennis gegeven, dat, daar de Converfie derzelven in alles moet geschieden op den voet en de wyze, als by de Algemeene Converfie der Staats Schulden is bepaald en vastgesteld, zy dienvolgens dan ook by de Verwisseling derzelven zullen moeten overgeeven even zodanig een Declaratoir, als by Publicatie van den 25. July 1799 is bepaald.

Eindelyk strekke aan opgemelde Houders ten bericht, dat alle de Departementale Bestuuren (*Holland* alleen uitgezonderd,) zyn geauthoriseerd tot de overname met en na den eersten October aanstaanden, van alle zulke Recepisse, als aan dezelven, ter plaatze van derzelver Residentie, door de Houders of Eigenaars, ter verzending, zullen worden representeerd.

Actum in den Haag, den 31 Augustus 1802.

Ter Ordonnantie van Thesaurier-Generaal en Raaden voornoemd.

T. C. DE BORDES.

ADVERTENTIE.

Daar 's Lands Brik DE AJAX, gecommandeerd door den Capitein *Scipio Oudkerk Pool*, en liggende ter Rhede van *Texel*, bestemd is, om, by de Eerste gunstige gelegenheid na den 20. September aanstaanden, tot *Convoy* naar *Smirna* te strekken, wordt zulks by deeze, van wege den Raad der Marine, aan de Commercieerende Ingezetenen deezer Republyk bekend gemaakt, ten einde daar van, zulks begeerende, gebruik te kunnen maken.

's HAGE, *den 30. Augustus.*

Ter ordonnantie van den Raad voornoemd.

J. DE JONGH.

By den Zeeraad deezer Republyk, is op den 27. Augusty laatstleden gearresteerd de navolgende NOTIFICATIE:

DE ZEE-RAAD DER BATAAFSCHE REPUBLIEK brengt hier mede ter kennisse van alle Zeevarende en anderen, die daar by belang hebben:

Dat, vermits de noodzaaklykheid gevorderd heeft, de *Embarkeer*, op het Eiland *Rottum*, veiligheids halve, verscheep naar binnen te plaatsen, de tuerken voortaan zullen zyn als volgt: *Wanneer* inkomende Schepen *de zwarte Lichter-Ton van de Wester-Ems gepasseerd zyn, moeten zy de beide Kaapen op het Eiland* Rottum, *in eene linie, of overeen brengen; staande als dan Zuid ten Oosten en Zuid-Zuid-Oost van hun: kunnende voorts van de zwarte-Lichter-Ton af, hunne cours naar de merken varen, de vlakte Kaap en Toren op het Eiland* Borkum, *houden, en met deze cours en merken, zonder gevaar, de Eems binnenlopen.*

Gelastende de Raad voorn. dat deze in alle Zeehandelplaatsen binnen deze Republiek, door de Officieren der Convoyen en Equipagie Cuyde, zullen worden gepubliceerd en geaffigeerd, zo als gebruikelyk is.

Aldus gedaan en gearresteerd in den Zee Raad der *Bataafsche Republyk*, den 27. Augusty 1802.

(*Gecontrasigneerd*) J. A. CLIGNETT, vt.

(*Onder stond*) Ter Ordonnantie van den Raad.

(*Getekend*) WEBERS.

STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den 6 September.* Het navolgend Extract uit het Register der Besluiten van het Uitvoerend Bewind, aangaande den Vrydag, onder het afdrukken des Courant, te laat by ons ontvangen zynde, ruimen wy aan hetzelve thans een plaats in.

VOOR HET LAND. N°. 58. Litt. U.

Donderdag den 2 September 1802.

Op het geproponeerde ter Vergadering, en in aanmerkinge zynde genomen, dat, niettegenstaande de Redacteurs, Drukkers en Schryvers van de Publieke Nieuwspapieren, binnen deeze Republiek, ingevolge het Besluit van het Staats-Bewind van den

*** De Ondergeteekende, by zyne votige advertentie van den 3de deezer, de volkomen onwaarde der zogenaamde qualificatie van den 26. May 1802. uit den duidelyken Letter der Ordonnantie beweezen hebbende, zal als nu, ten TOEGIFT voor den Curator *P. van den Valentyn*, de volkomen valschheid zyner adfertie: „dat namelyk geene zaken, „DESOLATE Boedels" (dit zal moeten zyn INSOLVENTE Boedels) „betreffende, door den Curator willekeurig of alleen op „order van *den gedeputeerden* Commisfaris verrigt worden — „maar, op last, en op fchriftelyke qualificatie van DE ROL, of „wel van het geheele Collegie;" bewyzen uit deeze en geene Artikulen uit de door hem bezwooren, of altans (zo de ondergeteekende vertrouwt) aan hem ter hand geftelde gedrukte INSTRUCTIE — weet dan, Lezer! dat, na dat by Art. 3. aan *Sequefters* verboden was: „zig niet uit de Stad te mogen begeeven zonder kennis van gedeputeerde Commisfarisfen, of EEN „derzelven." Zo volgt by Art. 4. „Zy (*Sequefters*) zullen „generlei Zaken van eenig belang doen, buiten kennis en ordre „ALS BOVEN" — dat is (zo ik vertrouwe) van EEN zo wel, als van TWEE — by Art. 9. „Zy, (*Sequefters*) zullen „van hunnen post niet ontflagen kunnen worden zonder approbatie, en ten minften mondeling ontflag, van de hen aangeftelde hebbende Commisfarisfen" dat is wederom van TWEE of MEER — dan, Lezer! zinds men het zogenaamde PLAN van 1795. ter kamer als eene WET geëerbiedigd, hoe wel geenzins in alles ftiptelyk geobferveerd heeft, heeft men goedgevonden, dat 'er maar EEN Commisfaris in elken Boedel zoude worden gedeputeerd. — laatftelyk, by Art. 11. leest men: „Zy (*Sequefters*), zullen geene papieren, enz. en geene Copien van dezelven mogen neemen, dan met voorkennisfe en „approbatie van de Gedeputeerde Heeren Commisfarisfen, of „EEN derzelven"

Dus verre, of wel tot aan het 12. Art., fpreekt de Inftructie van *Sequefters* — maar nu VOET BY STUK!.. wat leest men by Art, 13? dit volgende Lezer! „Ingevalle de Boedel, in „welke zy (de *Sequefters*) geftelt zyn, *Infolvent* word verklaard, „en zylieden (*de Sequefters*) tot CURATEUREN aangeftelt, of „gecontinueerd worden, zullen zy (CURATEUREN) aan alle de „hier vorengemelde verplichtingen en pœnaliteiten onderworpen zyn, en blyven"...

Zie Lezer! „zo kundig in alles, wat tot de directie van de „Kamer behoort:" was de ondergeteekende, toen hy nauwlyks eenige maanden aan de Kamer als Secretaris had verkeerd. — En, tot op den huidigen dag is hy in zyne kunde geenzins vergaterd. — Neen; hy weet, (God beteie het?) hy wist daar van Nu meer dan voorheen, maal al te veel... want, Lezer! hy leerde niet alleen op, maar ook NA het fcheiden van de markt, de handeldryvende Commisfarisfen kennen — en nu kent hy ook van naderby de zwaarte van den Curator *P. van den Valentyn* — [BEGREEPEN??..]

Amfterdam
den 3 September 1802. JOH. DE BRUINE.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

DUITSCHLAND

Toen de *Franfche* Gevolmagtigde te *Regensburg*, de Burger *Lafores*, op het berigt der bezetting van *Paffau* door de *Oostenryksers*, eene Nota aan den Baron *von Hugel* ter hand ftelde, (*zie onze Courant N°.* 106.) was ook een dergelyk ftuk, in dezelfde bewoordingen vervat, uit naam van den *Ruffifchen* Gezant ingeleeverd. Op beide deeze voorftellingen had als toen de *Oostenryksche* Minister niets anders geantwoord, dan, dat hy derzelver inhoud aan zyn Hof zou mededeelen. Thans ziet een zydelings antwoord op deeze Nota's het licht, niet aan de beide Ministers, maar, by form eener Verklaaring omtrent 's Keizers gedrag in de bezetting van *Paffau*, aan de Rykspvergadering zelve gerigt, by welke het ter dictature gebragt is. In hetzelve verklaart de Keizer, dat de voorbaarige bezitneeming der landen, in het Noorden van *Duitschland* ten uitvoer gebragt, en in het Zuiden gedreigd, met verkragting der rechten, welken de Keizer en het Ryk ter regeling der Schadevergoedingen toekoomen, en in weerwil van 's Keizers vaderlyke voorftellingen, hem gencodzaakt hadden, om, op uitnodiging van den Vorst Bifchop zelven, de Stad en het grondgebied van *Paffau* te doen bezetten, en deezen maatregel uitteftrekken tot *Salzburg* en *Berchtolsgaden*, ten einde hier door tevens te verhoeden, dat de Schadevergoeding, zo plegtiglyk aan den Groothertog, 's Keizers Broeder, toegezegd, by de algemeene fchift, om zig een gedeelte van het grondgebieds des Ryks ter Schadevergoeding toe te eigenen, geen nadeel lyden mogt; zonder echter, door deezen maatregel, het bezit dier landen aan zynen KoninglykenBroeder te willen toekennen, alvoorens de Vergadering des Ryks ten dien opzigte uitfpraak gedaan zou hebben; waarom dan ook zorg gedragen was, dat de fouvereiniteit, het beftuur, en de inkomften der bezette ftreeken aan derzelver oude Landsvorsten verzeekerd bleeven. Een ander ftuk, in het welk de Keizer nog openlyker zyne denkwyze aan den dag legt, is insgelyks deezer dagen, by de Rykspvergadering ingeleeverd, en vervolgens publyk geworden. Het is een extract uit het Hofrescript, ten opzigte der *Franfche* en *Ruffifche* verklaaring of voordragt omtrent de Schadevergoedingen, op den 20. Augusty aan den Sub Delegaat van *Boheemen* ingezonden. In dit ftuk wederfpreekt de Keizer de aanklagte des *Franfchen* Gouvernements, als of de byeenroeping der Deputatie van 's Ryks of 's Keizers wege vertraagingen ondergaan had; welke thans de tusfchenkomst van buitenlandfche Mogendheden noodzaaklyk maakten; verklaart, dat reeds fints negen maanden de byeenroeping der reeds toen benoemde leden eeniglyk gewagt had naar de benoeming en aankomst van eenen *Franfchen* Minister; beklaagt zig, dat, in weerwil der beloften van het *Fransch* Gouvernement, de Keizerlyke Minister te *Parys* niet tot de beraadflagingen omtrent het thans voorgeftelde plan is uitgenodigd; betoogt, dat, ook in geval eener vertraagde byeenroeping, zulks echter nimmer inbreuk op de onafhangelykheid des *Duitfchen* Ryks, en de plegtige voorwaarden van het Tractaat van *Luneville* maaken kon; ftelt de Rykspvergadering gerust, door de verzeekering, dat de beide Mogendheden zelven, volgens alle in der tyd gegeevene verzeekeringen, geenen anderen invloed, dan die van raadgeeving, kunnen willen uitoeffenen, en draagt eindelyk aan den Ondergelastigden van *Boheemen* op, om de *Franfche* en *Ruffifche* Gezanten te kennen te geeven, dat zelf niet de Keizer, en dus althans geene buitenlandfche Mogendheid gerechtigd is, om aan de Rykspdeputatie eenen bepaalden tyd tot het voleindigen haarer beraadflagingen voorteffchryven.

Ten opzigte van de wyze dier beraadflagingen, heeft inmiddels de Deputatie, in eene confidentieele byeenkomst der afgevaardigden bepaald, dat zy in masfa over het geheele ontwerp der Schadevergoedingen loopen zullen, hetwelk vervolgens, ingevalle het aangenomen wordt, aan de fanctie des Keizers onderworpen, door de Rykspvergadering by wyze van een Concluſum aangenoomen, en eindelyk als Wet des Ryks ten uitvoer zal gelegd worden. Behalven het algemeene plan, heeft de Rykspdeputatie nog onderfcheidene andere zaaken te regelen, inzonderheid ten opzigte der *Oostenryksche* bezittingen in *Zwaben*, waaromtrent in het ontwerp niet gefprooken wordt.

Niettegenftaande 's Keizers verklaaringen, gaat inmiddels de Keurvorst van *Beyeren* voort met het bezetten der landen, die hem by het *Fransch* en *Ruſſiſch* plan van Schadevergoeding toegeweezen zyn, en de bevelhebber zyner troepen heeft op den 30. Augusty by het binnentrekken van het grondgebied van *Wurtsburg* de inwooners by eene Proclamatie op de ontfangst der *Beyerfche* benden voorbereid.

Den 18. Augusty zyn hunne Keizerlyke Majeſteiten van het luſtflot *Laxemburg* naar *Baden* vertrokken, en twee dagen daarna, heeft Aartshertog *Karel*, wiens gezondheid thans weder volkoomen herfteld fchynt, zyne fints lang voorgenomene reize naar *Gallicien*, *Silefien* en *Boheemen* bewerkftelligd, ten einde de aldaar in bezetting liggende troepen in oogenfchouw te neemen.

HELVETISCHE REPUBLYK.

De uitgezondene troepen van het Gouvernement hebben reeds werkelyk hunne krygsverrigtingen tegen de Kleine Cantons aangevangen, doch, tot nog toe, gelukkiglyk zonder bloedftorting. Den 19. Augusty, ten twee uuren des ogtends, zyn zy van *Lucern* op marsch gegaan naar het *Oberwald*, een gedeelte van *Unterwalden*, het welk aan *Lucern* grenst. De Jagers van *Aigle*, een district van het land van *Vaud*, welks troepen over het algemeen op deezen togt den grootften yver toonen, hadden de voorhoede. Zy befteegen den *Reng* naby den *Pilatus-berg*, en verjoegen de troepen der Cantons zonder flag of ftoot tot agter de *Alpenach*. Van daar heeft de divifie den marsch voortgezet naar *Sarnen*, en men ziet thans elk oogenblik de berigten haarer verdere verrigtingen te gemoet. Van den kant des Gouvernements fchynt men de krygsöperatiën met yver te willen doorzetten, en, onder andere maatregelen, is ook de Canonneerboot *de Eenheid*, die fints den Oorlog buiten dienst geftelt was, op nieuw uitgerust, en met volk bemand, om op het meir der vier Cantons werkzaam te zyn. De weg van onderhandeling, welken de Cantons hadden willen inflaan, is volkomen ftyk voor hun afgefneeden. De *Franfche* Minister *Reinhac*, aan wien zy zig in de eerfte plaats gewend hadden, heeft aan de afgevaardigden verklaard, dat hy zig, op geenerhande wyze, in deeze zaak konde mengen, en dat zy zig aan het *Helvetisch* Gouvernement moesten wenden. Ook hier weigerde men hen, in hoedanigheid als afgevaardigden, te ontfangen, en de Eerfte Landamman, by wien zy zig vervolgens, als byzondere perfoonen, vervoegden, heeft hun ftellig aangezegd, dat de Cantons, alvoorens men eenige hunner voorftellingen in aanmerking kon neemen, zig aan de Proclamatie van den 1. Augusty te onderwerpen hadden. Aldus in hunne zending te leur gefteld, zyn de afgevaardigden den 20. Augusty van *Bern* naar *Schweitz* terug gekeerd, alwaar, na hun verflag gehoord te hebben, men hun eene tweede zending aan de gelastigden des Gouvernements te *Lucern* heeft opgedraagen, welke pooging men echter vreest even weinig als de eerfte te zullen gelukken. By het tegenwoordig gedrag des Gouvernements intusfchen, en tot zy de *Franfchen*, die geweigerd hebben zig ten voordeele der misnoegde Cantons in onze gefchillen te mengen, ten gunfte van het Gouvernement in dezelven deel neemen, hangt alles af van den fnelheid en voorfpoed met welke de troepen van dit laatstgemelde in de Cantons doordringen, daar reeds werkelyk de geest van opftand zig in *Appenzell*, *Glaris*, *Zurich*, een gedeelte van *Graawbunderland*, en tot in de Stad *Bern* zelf, heeft uitgebreid. In deeze laatstgemelde Stad begon men zo ernftig voor eene volksbeweeging bedugt te zyn, dat de Prefect een bevel liet afkondigen, volgens het welk elk Burger, die des avonds na elf uur zonder licht op de ftraat gevonden wierd, opgeligt en naar de hoofdwagt gevoerd moest worden. Uit deeze ftaat van ongerustheid is het Gouvernement niet gered geworden voor den 21. Augusty, wanneer, des morgens vroeg, vyf Compagnien Grenadiers uit het land van *Vaud* binnen kwamen, op welken, als geheel in polityke gevoelens van de inwooners der Kleine Cantons verfchillende, men zig, in dit geval, veiliglyk verlaaten kan.

In *Walliſerland* hebben beide de *Helvetiſche* en *Italiaanſche* afgevaardigden zig by den *Franfchen* General *Thureau* vervoegd, die te *Bex* aan de gevolgen eener beenbreuk bedleegerig is. Als een gevolg hunner conferentien, zyn reeds de Grondvergaderingen tegen den 18. Augusty byeen geroepen.

GROOT-BRITTANNIËN.

Den 31. Augusty heeft de Lord-Canceliier zig op eene plegtige wyze naar de Kamer der Lords begeeven, en aldaar ook de Gemeentens opontboden hebbende, ingevolge 's Konings Proclamatie, het Parlement geprorogeerd tot den 5. October aanftaanden.

Ons Gouvernement heeft eindelyk raadzaam geoordeeld, aan dat van *Frankryk* genoegen te geeven, in twee voornaame punten, die fints eenigen tyd het onderwerp der klagten van dit laatfte hadden uitgemaakt, te weeten, de vrye fchryfwyze onzer dagpapieren, en het verblyf van fommige, by het *Fransch* Gouvernement verdagte perfoonen op onze Eilanden in het Canaal. Wat het eerfte betreft, heeft men voor als nog, en by wyze van waarfchuwing aan onze eigene Nieuwsfchryvers, zig vergenoegd met door den Procureur Generaal werkzaam te doen

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

*** De Ondergeteekende, by zyne votige advertentie van den 3de deezer, de volkomen onwaarde der zogenaamde qualificatie van den 26. May 1802. uit den duidelyken Letter der Ordonnantie beweezen hebbende, zal als nu, ten TOEGIFT voor den Curator *P. van den Valentyn*, de volkomen valschheid zyner adfertie: „dat namelyk geene zaken, „DESOLATE Boedels" (dit zal moeten zyn INSOLVENTE Boedels) „betreffende, door den Curator willekeurig of alleen op „order van *den gedeputeerden* Commisfaris verrigt worden — „maar, op last, en op fchriftelyke qualificatie van DE ROL, of „wel van het geheele Collegie;" bewyzen uit deeze en geene Artikulen uit de door hem bezwooren, of altans (zo de ondergeteekende vertrouwt) aan hem ter hand geftelde gedrukte INSTRUCTIE — weet dan, Lezer! dat, na dat by Art. 3. aan *Sequefters* verboden was: „zig niet uit de Stad te mogen begeeven zonder kennis van gedeputeerde Commisfarisfen, of EEN „derzelven." Zo volgt by Art. 4. „Zy (*Sequefters*) zullen „generlei Zaken van eenig belang doen, buiten kennis en ordre „ALS BOVEN" — dat is (zo ik vertrouwe) van EEN zo wel, als van TWEE — by Art. 9. „Zy, (*Sequefters*) zullen „van hunnen post niet ontflagen kunnen worden zonder approbatie, en ten minften mondeling ontflag, van de hen aangeftelde hebbende Commisfarisfen" dat is wederom van TWEE of MEER — dan, Lezer! zinds men het zogenaamde PLAN van 1795. ter kamer als eene WET geëerbiedigd, hoe wel geenzins in alles ftiptelyk geobferveerd heeft, heeft men goedgevonden, dat 'er maar EEN Commisfaris in elken Boedel zoude worden gedeputeerd. — laatftelyk, by Art. 11. leest men: „Zy (*Sequefters*), zullen geene papieren, enz. en geene Copien van dezelven mogen neemen, dan met voorkennisfe en „approbatie van de Gedeputeerde Heeren Commisfarisfen, of „EEN derzelven"

Dus verre, of wel tot aan het 12. Art., fpreekt de Inftructie van *Sequefters* — maar nu VOET BY STUK!.. wat leest men by Art, 13? dit volgende Lezer! „Ingevalle de Boedel, in „welke zy (de *Sequefters*) geftelt zyn, *Infolvent* word verklaard, „en zylieden (*de Sequefters*) tot CURATEUREN aangeftelt, of „gecontinueerd worden, zullen zy (CURATEUREN) aan alle de „hier vorengemelde verplichtingen en pœnaliteiten onderworpen zyn, en blyven"...

Zie Lezer! „zo kundig in alles, wat tot de directie van de „Kamer behoort:" was de ondergeteekende, toen hy nauwlyks eenige maanden aan de Kamer als Secretaris had verkeerd. — En, tot op den huidigen dag is hy in zyne kunde geenzins vergaterd. — Neen; hy weet, (God beteie het?) hy wist daar van Nu meer dan voorheen, maal al te veel... want, Lezer! hy leerde niet alleen op, maar ook NA het fcheiden van de markt, de handeldryvende Commisfarisfen kennen — en nu kent hy ook van naderby de zwaarte van den Curator *P. van den Valentyn* — [BEGREEPEN??..]

Amfterdam
den 3 September 1802. JOH. DE BRUINE.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

DUITSCHLAND

Toen de *Franfche* Gevolmagtigde te *Regensburg*, de Burger *Lafores*, op het berigt der bezetting van *Paffau* door de *Oostenryksers*, eene Nota aan den Baron *von Hugel* ter hand ftelde, (*zie onze Courant N°.* 106.) was ook een dergelyk ftuk, in dezelfde bewoordingen vervat, uit naam van den *Ruffifchen* Gezant ingeleeverd. Op beide deeze voorftellingen had als toen de *Oostenryksche* Minister niets anders geantwoord, dan, dat hy derzelver inhoud aan zyn Hof zou mededeelen. Thans ziet een zydelings antwoord op deeze Nota's het licht, niet aan de beide Ministers, maar, by form eener Verklaaring omtrent 's Keizers gedrag in de bezetting van *Paffau*, aan de Rykspvergadering zelve gerigt, by welke het ter dictature gebragt is. In hetzelve verklaart de Keizer, dat de voorbaarige bezitneeming der landen, in het Noorden van *Duitschland* ten uitvoer gebragt, en in het Zuiden gedreigd, met verkragting der rechten, welken de Keizer en het Ryk ter regeling der Schadevergoedingen toekoomen, en in weerwil van 's Keizers vaderlyke voorftellingen, hem gencodzaakt hadden, om, op uitnodiging van den Vorst Bifchop zelven, de Stad en het grondgebied van *Paffau* te doen bezetten, en deezen maatregel uitteftrekken tot *Salzburg* en *Berchtolsgaden*, ten einde hier door tevens te verhoeden, dat de Schadevergoeding, zo plegtiglyk aan den Groothertog, 's Keizers Broeder, toegezegd, by de algemeene fchift, om zig een gedeelte van het grondgebieds des Ryks ter Schadevergoeding toe te eigenen, geen nadeel lyden mogt; zonder echter, door deezen maatregel, het bezit dier landen aan zynen KoninglykenBroeder te willen toekennen, alvoorens de Vergadering des Ryks ten dien opzigte uitfpraak gedaan zou hebben; waarom dan ook zorg gedragen was, dat de fouvereiniteit, het beftuur, en de inkomften der bezette ftreeken aan derzelver oude Landsvorsten verzeekerd bleeven. Een ander ftuk, in het welk de Keizer nog openlyker zyne denkwyze aan den dag legt, is insgelyks deezer dagen, by de Rykspvergadering ingeleeverd, en vervolgens publyk geworden. Het is een extract uit het Hofrescript, ten opzigte der *Franfche* en *Ruffifche* verklaaring of voordragt omtrent de Schadevergoedingen, op den 20. Augusty aan den Sub Delegaat van *Boheemen* ingezonden. In dit ftuk wederfpreekt de Keizer de aanklagte des *Franfchen* Gouvernements, als of de byeenroeping der Deputatie van 's Ryks of 's Keizers wege vertraagingen ondergaan had; welke thans de tusfchenkomst van buitenlandfche Mogendheden noodzaaklyk maakten; verklaart, dat reeds fints negen maanden de byeenroeping der reeds toen benoemde leden eeniglyk gewagt had naar de benoeming en aankomst van eenen *Franfchen* Minister; beklaagt zig, dat, in weerwil der beloften van het *Fransch* Gouvernement, de Keizerlyke Minister te *Parys* niet tot de beraadflagingen omtrent het thans voorgeftelde plan is uitgenodigd; betoogt, dat, ook in geval eener vertraagde byeenroeping, zulks echter nimmer inbreuk op de onafhangelykheid des *Duitfchen* Ryks, en de plegtige voorwaarden van het Tractaat van *Luneville* maaken kon; ftelt de Rykspvergadering gerust, door de verzeekering, dat de beide Mogendheden zelven, volgens alle in der tyd gegeevene verzeekeringen, geenen anderen invloed, dan die van raadgeeving, kunnen willen uitoeffenen, en draagt eindelyk aan den Ondergelastigden van *Boheemen* op, om de *Franfche* en *Ruffifche* Gezanten te kennen te geeven, dat zelf niet de Keizer, en dus althans geene buitenlandfche Mogendheid gerechtigd is, om aan de Rykspdeputatie eenen bepaalden tyd tot het voleindigen haarer beraadflagingen voorteffchryven.

Ten opzigte van de wyze dier beraadflagingen, heeft inmiddels de Deputatie, in eene confidentieele byeenkomst der afgevaardigden bepaald, dat zy in masfa over het geheele ontwerp der Schadevergoedingen loopen zullen, hetwelk vervolgens, ingevalle het aangenomen wordt, aan de fanctie des Keizers onderworpen, door de Rykspvergadering by wyze van een Concluſum aangenoomen, en eindelyk als Wet des Ryks ten uitvoer zal gelegd worden. Behalven het algemeene plan, heeft de Rykspdeputatie nog onderfcheidene andere zaaken te regelen, inzonderheid ten opzigte der *Oostenryksche* bezittingen in *Zwaben*, waaromtrent in het ontwerp niet gefprooken wordt.

Niettegenftaande 's Keizers verklaaringen, gaat inmiddels de Keurvorst van *Beyeren* voort met het bezetten der landen, die hem by het *Fransch* en *Ruſſiſch* plan van Schadevergoeding toegeweezen zyn, en de bevelhebber zyner troepen heeft op den 30. Augusty by het binnentrekken van het grondgebied van *Wurtsburg* de inwooners by eene Proclamatie op de ontfangst der *Beyerfche* benden voorbereid.

Den 18. Augusty zyn hunne Keizerlyke Majeſteiten van het luſtflot *Laxemburg* naar *Baden* vertrokken, en twee dagen daarna, heeft Aartshertog *Karel*, wiens gezondheid thans weder volkoomen herfteld fchynt, zyne fints lang voorgenomene reize naar *Gallicien*, *Silefien* en *Boheemen* bewerkftelligd, ten einde de aldaar in bezetting liggende troepen in oogenfchouw te neemen.

HELVETISCHE REPUBLYK.

De uitgezondene troepen van het Gouvernement hebben reeds werkelyk hunne krygsverrigtingen tegen de Kleine Cantons aangevangen, doch, tot nog toe, gelukkiglyk zonder bloedftorting. Den 19. Augusty, ten twee uuren des ogtends, zyn zy van *Lucern* op marsch gegaan naar het *Oberwald*, een gedeelte van *Unterwalden*, het welk aan *Lucern* grenst. De Jagers van *Aigle*, een district van het land van *Vaud*, welks troepen over het algemeen op deezen togt den grootften yver toonen, hadden de voorhoede. Zy befteegen den *Reng* naby den *Pilatus-berg*, en verjoegen de troepen der Cantons zonder flag of ftoot tot agter de *Alpenach*. Van daar heeft de divifie den marsch voortgezet naar *Sarnen*, en men ziet thans elk oogenblik de berigten haarer verdere verrigtingen te gemoet. Van den kant des Gouvernements fchynt men de krygsöperatiën met yver te willen doorzetten, en, onder andere maatregelen, is ook de Canonneerboot *de Eenheid*, die fints den Oorlog buiten dienst geftelt was, op nieuw uitgerust, en met volk bemand, om op het meir der vier Cantons werkzaam te zyn. De weg van onderhandeling, welken de Cantons hadden willen inflaan, is volkomen ftyk voor hun afgefneeden. De *Franfche* Minister *Reinhac*, aan wien zy zig in de eerfte plaats gewend hadden, heeft aan de afgevaardigden verklaard, dat hy zig, op geenerhande wyze, in deeze zaak konde mengen, en dat zy zig aan het *Helvetisch* Gouvernement moesten wenden. Ook hier weigerde men hen, in hoedanigheid als afgevaardigden, te ontfangen, en de Eerfte Landamman, by wien zy zig vervolgens, als byzondere perfoonen, vervoegden, heeft hun ftellig aangezegd, dat de Cantons, alvoorens men eenige hunner voorftellingen in aanmerking kon neemen, zig aan de Proclamatie van den 1. Augusty te onderwerpen hadden. Aldus in hunne zending te leur gefteld, zyn de afgevaardigden den 20. Augusty van *Bern* naar *Schweitz* terug gekeerd, alwaar, na hun verflag gehoord te hebben, men hun eene tweede zending aan de gelastigden des Gouvernements te *Lucern* heeft opgedraagen, welke pooging men echter vreest even weinig als de eerfte te zullen gelukken. By het tegenwoordig gedrag des Gouvernements intusfchen, en tot zy de *Franfchen*, die geweigerd hebben zig ten voordeele der misnoegde Cantons in onze gefchillen te mengen, ten gunfte van het Gouvernement in dezelven deel neemen, hangt alles af van den fnelheid en voorfpoed met welke de troepen van dit laatstgemelde in de Cantons doordringen, daar reeds werkelyk de geest van opftand zig in *Appenzell*, *Glaris*, *Zurich*, een gedeelte van *Graawbunderland*, en tot in de Stad *Bern* zelf, heeft uitgebreid. In deeze laatstgemelde Stad begon men zo ernftig voor eene volksbeweeging bedugt te zyn, dat de Prefect een bevel liet afkondigen, volgens het welk elk Burger, die des avonds na elf uur zonder licht op de ftraat gevonden wierd, opgeligt en naar de hoofdwagt gevoerd moest worden. Uit deeze ftaat van ongerustheid is het Gouvernement niet gered geworden voor den 21. Augusty, wanneer, des morgens vroeg, vyf Compagnien Grenadiers uit het land van *Vaud* binnen kwamen, op welken, als geheel in polityke gevoelens van de inwooners der Kleine Cantons verfchillende, men zig, in dit geval, veiliglyk verlaaten kan.

In *Walliſerland* hebben beide de *Helvetiſche* en *Italiaanſche* afgevaardigden zig by den *Franfchen* General *Thureau* vervoegd, die te *Bex* aan de gevolgen eener beenbreuk bedleegerig is. Als een gevolg hunner conferentien, zyn reeds de Grondvergaderingen tegen den 18. Augusty byeen geroepen.

GROOT-BRITTANNIËN.

Den 31. Augusty heeft de Lord-Canceliier zig op eene plegtige wyze naar de Kamer der Lords begeeven, en aldaar ook de Gemeentens opontboden hebbende, ingevolge 's Konings Proclamatie, het Parlement geprorogeerd tot den 5. October aanftaanden.

Ons Gouvernement heeft eindelyk raadzaam geoordeeld, aan dat van *Frankryk* genoegen te geeven, in twee voornaame punten, die fints eenigen tyd het onderwerp der klagten van dit laatfte hadden uitgemaakt, te weeten, de vrye fchryfwyze onzer dagpapieren, en het verblyf van fommige, by het *Fransch* Gouvernement verdagte perfoonen op onze Eilanden in het Canaal. Wat het eerfte betreft, heeft men voor als nog, en by wyze van waarfchuwing aan onze eigene Nieuwsfchryvers, zig vergenoegd met door den Procureur Generaal werkzaam te doen

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

*** H. VAN DEN KRUEDEN, F. DE VALK, P. HEIMBACH J.Pz., L. VAN DER HANS, G. JANSSEN en H. DE VALK, Makelaars, zullen op Maandag den 4. October 1802. te Amfteldam in het O. Z Heeren Logement Verkoopen: N°. 1. Een Hegt, Sterk en Weldoortimmerd Koopmans WINKEL-HUYS en ERVE, ſtaande en geleegen op het Rockin, op de Noorderhoek van de Gaperſteeg, daar *de Gapert* in de Gevel ſtaat. N°. 2. Een Hegt, Sterk HUYS en ERVE, ſtaande en geleegen in het Blaauwe Straatje, agter de Nieuwe Kerk. N°. 3 Een dito HUYS en ERVE, ſtaande en geleegen over N°. 2. in het voornoemde Blaauwe Straatje. — Des Dingsdags en Donderdags te zien, volgens Billetten; de Bewyzen van Eigendom en Veil-Condition, zullen vier dagen voor- en op den Verkoopdag te zien zyn, ten Comptoire van de Notaris Mr. *E. C. Bondt*, op de Cingel by de Lelyſtraat.

Door J. J. STUERMAN, in den Haag.